

## ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΥΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

Δέν είναι εύκολο ν' αφήσει μιὰ ώρισμένη κατηγορία ανθρώπων νά τής ξεφύγει ἀπὸ τὰ χέρια της μιὰ πηγή εύκολου πλουτισμοῦ ὅσο κι ἂν γίνεται αὐτός εἰς βάρος μιᾶς δλόκληρης τάξης γυναικῶν, ὅσο κι ἂν δικαιώνει μιὰ κατάσταση ἀτιμωτική γιὰ τὸ κράτος καί γιὰ τὴν κοινωνία. Γι' αὐτό, μολονότι ἐπειτα ἀπὸ πολλοὺς ἀγῶνες κατορθώθηκε νά καταργηθοῦν τώρα καί δυὸ χρόνια τὰ Βουρλα, ὁ βρωμερώτερος οἶκος ἀνοχῆς ποὺ ἐμόλυνε τὸν Πειραιᾶ, μὲ τὴν κυβερνητική μεταβολή ζύπνησαν πάλι οἱ πέθοι κι οἱ ἐλπίδες τῶν ἐκμεταλλευτῶν τῆς γυναικείας σάρκας καί κατὰ φεραν τὸν Ὑπουργὸ τῶν Ἐσωτερικῶν νά διατάξει τὴν ἀνασύστασή του. Εὐτυχῶς αὐτὴ τὴ φορά τὸ Δημοτικὸ Συμβούλιο Πειραιῶς διαμαρτυρήθηκε γιὰ τὸ μέτρο αὐτὸ στὴ συνεδρίασή του τῆς 26 Ἰουλίου καί τάχθηκε παμψηφεί ἐναντίον στὴν ἀνασύσταση τῶν οἰκῶν ἀνοχῆς.

Μόλις ἔγινε γνωστὴ ἡ ἀπόφαση τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν ἡ Ε. Ε. τοῦ Συνδέσμου μας ἀποφάσισε νά διαμαρτυρηθῆ ἔντονα γι' αὐτή, καί νά ζητήσῃ τὴν ἀναστολή της. Εὐτυχῶς μὲ τὴν ὑπουργική μεταβολή, χάρις στίς δικῆς μας καί παράλληλες τοπικῆς ἐνέργειες, δέν ἐκτελέσθηκε ἀκόμα ἡ ἀπόφαση. Στὸ νέο Ὑπουργὸ κ. Μουντζουρίδη παρουσιάστηκαν ἀπὸ μέρος τοῦ Συνδέσμου ἡ κ. Αὔ. Θεοδωροπούλου καί ἡ Γεν. Γραμματέας τοῦ Τμήματος Πειραιῶς Δ)δα Θέλη Πασχάλη καί τοῦ ὑπέβαλαν τὸ ἀκόλουθο ὑπόμνημα τοῦ Συνδέσμου, ζητώντας νά προσέξει πολὺ τὸ ζήτημα καί νά μὴν ἀφήσῃ νά παρασυρθῆ ἀπὸ τὰ ἀστήριχτα ἐπιχειρήματα τῶν διαφόρων ἐνδιαφερομένων.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ὑποσχέθηκε πὺς θὰ συστήσῃ ἐπιτροπὴ εἰδικὴ στὸν Πειραιᾶ γιὰ νά μελετήσῃ τὸ ζήτημα καί θὰ περιλάβῃ σαυτὴ καί δυὸ κυρίες, μέλη τοῦ Σ. Δ. Γ. τοῦ Πειραιῶς.

**Τὸ ὑπόμνημα τοῦ Σ. Δ. Γ.**

**Πρὸς**

**τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν.**

**Κύριε Ὑπουργέ,**

Ὁ Συνδεσμος γιὰ τὰ δικαιώματα τῆς γυναίκα, μὲ ἀλγεινὴν κατάληξιν παρακολουθεῖ τὰς προσπάθειας αἱ ὁποῖαι γίνονται ἐσχάτως παρὰ μερικῶν ἐξ ἐπαγγέλματος προαγωγῶν ὅπως ἀνασταθεῖ ὁ βδελυρότερος τῶν οἰκῶν ἀνοχῆς εἰς τὸν Πειραιᾶ, τὰ Βουρλα, ὁ ὁποῖος ἐπειτα ἀπὸ τόσους ἀγῶνας τῶν κατοικούντων εἰς τὸν συνοικισμὸν Δραπετσῶνας καί τῶν γυναικείων ὁργανώσεων Ἀθηνῶν καί Πειραιῶς κατορθώθη νά καταργηθῆ πρὸ διετίας. Καί αἱ προσπάθειαι τῶν ἐνδια-

φερομένων κατέληξαν εἰς τὸ νά πείσουν τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν περὶ τῆς ἀνάγκης ὑπάρξεως τῆς μολυσματικῆς αὐτῆς ἐστίας καί νά ὑπογραφῆ παρὰ τοῦ τέως Ὑπουργοῦ διάταγμα ἐπιτρέπον τὴν ἀνασύστασιν τοῦ οἴκου αὐτοῦ.

Διαμαρτυρόμεθα ἐντονώτατα διὰ τὴν τοιαύτην ἐνέργειαν ἡ ὁποία στιγματίζει τὸν τόπον μας ὄχι μόνον εἰς τὰ ὅμματα ἔθλου τοῦ πολιτισμένου κόσμου, ὁ ὁποῖος, κατόπιν τῶν στατιστικῶν καί τῶν ἐρευνῶν καί τῶν ἐπανελημένων γνωμοδοτήσεων τῆς Κ. Τ. Ε. βαδίζει συστηματικὰ πρὸς τὴν κατάργησιν τοῦ κρατικοῦ διακανονισμοῦ τῆς πορνείας καί τὸ κλείσιμον τῶν οἰκῶν ἀνοχῆς οἱ ὁποῖοι ἀπεδείχθη δι' ὄχι μόνον δέν συντελοῦν εἰς τὸν περιορισμὸν τῶν ἀφροδησίων νοσημάτων ἀλλὰ γίνονται ἀφορμὴ ἀφ' ἑνὸς μὲν νά διαδίδωνται ἀκόμη περισσότερον καί αἱ ἀσθένειαι αὐταί καί τὰ πάθη τῆς μέθης καί ἡ χρῆσις τῶν ναρκωτικῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ νά ἐξαπλώνεται ἡ σωματεμπορία εἰς τρομακτικὸν βαθμὸν καί νά πίπτουν ἄλλοθεν καί περισσότερα θύματα εἰς τὰς παγίδας τῶν σωματεμπορῶν οἱ ὁποῖοι παντοιοτρόπως ζητοῦν νάνανεώνουν τὸ ἀνθρώπινον ἐμπόρεμά των.

Ἐνώνομεν λοιπὸν καί ἡμεῖς αἱ γυναῖκες τὴν φωνὴν τῆς διαμαρτυρίας μας μὲ τὰς διαμαρτυρίας τοῦ Δημ. Συμβουλίου Πειραιῶς διὰ τὴν ἐπαναφορὰν τοῦ αἰσχους αὐτοῦ καί ζητοῦμεν ὅπως ἀναθεωρήσῃ τὸ Ὑπουργ. Ἐσωτερικῶν τὴν ἀπόφασίν του καί ἀποσοδήσῃ ἐνέργειαν ἡ ὁποία θὰ κατασχῶν τὴν χώραν καί ἰδιαιτέρως τὴν παρούσαν Κυβέρνησιν.

*Ἀθῆναι 16 Ἀυγούστου 1933*

Μ ε τ ι μ ῆ ν

Ἡ Πρόεδρος Ἡ Γεν. Γραμματεὺς  
**Αὔρα Σ. Θεοδωροπούλου Καίνα Θεολογίτου**

Μαθαίνουμε δι' τὸ ζήτημα θὰ ἔρθῃ καί στὴ Βουλὴ καί ἐλπίζομαι πὺς οἱ κύριοι ἀντιπρόσωποι τοῦ ἔθνους θὰ τὸ ἐξετάσουν μὲ τὴν σοβαρότητα ποὺ τοῦ ταιριάζει καί δὲ θάφῃσουν νά τοὺς ξεγελάσουν οἱ ἐπιχειρηματίες τῆς ἀνηθικότητος ποὺ κόπτονται δῆθεν γιὰ τὴν δημόσια υγείαν ἐνῶ ξέρομε πὺς κόπτονται μὴ νάχα γιὰ τίς χιλιάδες ποὺ τσεπώνουν ἀπὸ τὴν ἀποχτήνωσιν τῶν φτωχῶν γυναικῶν.